

رقم ٢٠١٧/٤٤٨٥

محضر اجتماع رقم ١٢

للهيئة الادارية للغرفة الدولية للملاحة في بيروت

بتاريخ ٢٠١٧/٤/٢٥

في تمام الساعة الثانية عشرة والنصف من بعد ظهر يوم الثلاثاء الواقع في ٢٥/٤/٢٠١٧، عقدت الهيئة الادارية للغرفة الدولية للملاحة في بيروت اجتماعها الدوري في مقر الغرفة، بحضور السادة :

رئيسا	شركة الملاحة المتحدة للشرق الاوسط (يونيشيب)	- ايلي زخور
نائبا للرئيس	وكالة الفيل شيبينغ ش.م.ل.	- عبد الحميد الفيل
أمينا عاما	شركة نقلات الجزائري ش.م.ل.	- محمد عيتاني
عضوا	شركة ميديترايان شيبينغ كومباني ش.م.ل. (لبنان)	- محمد فخر الدين
عضوا	شركة توريسم أند شيبينغ سيرفيسز ش.م.ل.	- انطوان الشمالي

غائب :

- سمير مقوم.
- أندريه أبو حمد.
- كمال شرفان.
- رائد بقعوني.

فاكتمل النصاب القانوني

حدد جدول الاعمال بالمواضيع التالية :

١. تصديق محضر اجتماع الهيئة الادارية السابق رقم ١١ تاريخ ٢٨/٣/٢٠١٧.
٢. بريد الغرفة.
٣. مواضيع مختلفة.



١- تصديق محضر اجتماع الهيئة الادارية للغرفة رقم ١١ تاريخ ٢٠١٧/٣/٢٨.
افتتح الرئيس الجلسة مرحبا بالزملاء أعضاء الهيئة الادارية، وتلا أمين عام الغرفة الزميل محمد عيتاني محضر اجتماع الهيئة الادارية للغرفة رقم ١١ تاريخ ٢٠١٧/٣/٢٨. وبما أنه لم يبد أي من الزملاء الحاضرين أي اعتراض، اعتبر المحضر مصدقا.

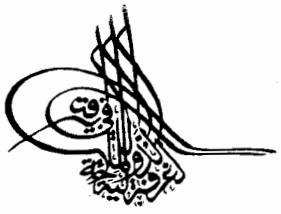
٢- بريد الغرفة.

- كتاب المديرية العامة للنقل البري والبحري حول إبداء الرأي بشأن ترخيص بمزاولة أعمال وكالة بحرية في مرفأ بيروت.
بعد أن اطلعت الهيئة على كتاب سعادة مدير عام النقل البري والبحري المهندس عبد الحفيظ القيسي رقم ٦/٧٧٠٦ تاريخ ٢٠١٧/٤/٤، والملف المرفق به حول طلب شركة "حكيم شيبينغ أجنسيز" بمزاولة أعمال وكالة بحرية في مرفأ بيروت، أبلغت الهيئة سعادة المدير العام المهندس القيسي بموجب كتابها رقم ٢٠١٧/٤/٤٥٧ تاريخ ٢٠١٧/٤/٦، أنها قامت بدرس هذا الملف وتبين لها بأنه يتضمن كافة المستندات المطلوبة للحصول على ترخيص بمزاولة أعمال وكالة بحرية، وبالتالي تعيد هذا الملف للمديرية العامة للنقل البري والبحري لاتخاذ القرار المناسب بشأنه.

- تعميم النشرتين الالكترونييتين النصف شهريتين ICC - Confidential Bulletin to Members الصادرتين عن المكتب البحري الدولي (International Maritime Bureau).

عممت الهيئة على أعضاء الغرفة بتاريخ ٢٠١٧/٤/٨ النشرة الالكترونية النصف شهرية (ICC Confidential Bulletin to Members) رقم ٧ تاريخ ٢٠١٧/٣/٣١، وبتاريخ ٢٠١٧/٤/١٩، النشرة رقم ٨ تاريخ ٢٠١٧/٤/١٥، الصادرتين عن المكتب البحري الدولي ((International Maritime Bureau (IMB)) في غرفة التجارة الدولية (ICC) لندن.

- دعوة الرابطة الثقافية لحضور توقيع كتاب الدكتور احمد تامر مدير مرفأ طرابلس بعنوان "الرؤيا المستقبلية للموانئ البحرية والعوامل الخارجية المؤثرة على ميناء طرابلس" في معرض رشيد كرامي الدولي في ٢٠١٧/٤/١٣.
أعلن الرئيس أنه اتصل بمدير مرفأ طرابلس الدكتور احمد تامر وأعرب باسمه واسم الزملاء في الغرفة عن تهنيتهم بمناسبة إصداره كتابا بعنوان "الرؤيا المستقبلية للموانئ البحرية والعوامل الخارجية المؤثرة على ميناء طرابلس (الفرص والتحديات)" والذي سيقوم بتوقيعه في معرض رشيد كرامي الدولي في طرابلس بتاريخ ٢٠١٧/٤/١٣. وقد شكر الدكتور تامر الرئيس على اتصاله، واعد بأن يرسل للغرفة أعدادا من كتابه لتوزيعها على من يرغب من أعضائها.



- دعوة اتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعة في لبنان لحضور لقاء بمناسبة زيارة رئيس المجلس الصيني لتنمية التجارة الدولية (CCPIT).

عممت الهيئة على أعضاء الغرفة بموجب كتابها رقم ٤٤٥٩/٤/٢٠١٧/٤٢ تاريخ ١٢/٤/٢٠١٧، دعوة اتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعية في لبنان تاريخ ١١/٤/٢٠١٧، لحضور لقاء اقتصادي بمناسبة زيارة وفد اقتصادي صيني برئاسة رئيس المجلس الصيني لتنمية التجارة الدولية (CCPIT)، وذلك بتاريخ ٢١/٤/٢٠١٧، في مقر اتحاد الغرف العربية مبنى عدنان القصار.

- دعوة مجموعة الاقتصاد والاعمال لحضور حفل افتتاح "منتدى الاقتصاد العربي" برعاية دولة رئيس مجلس الوزراء الاستاذ سعد الحريري في ٢٠١٧/٥/٢ في فندق فينيسيا بيروت.

كلفته الهيئة نائب الرئيس الزميل عبد الحميد الفيل تمثيل الغرفة في حفل افتتاح "منتدى الاقتصاد العربي" الذي تنظمه مجموعة الاقتصاد والاعمال برعاية دولة رئيس مجلس الوزراء الاستاذ سعد الحريري بتاريخ ٢٠١٧/٥/٢، في فندق فينيسيا بيروت.

- دعوة غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان لحضور المؤتمر الصحفي للاعلان عن مشروع "حوار الحضارات" في ٢٠١٧/٥/٣، في مقر الغرفة.

كلفته الهيئة الامين العام الزميل محمد عيتاني تمثيل الغرفة في المؤتمر الصحفي الي تعقده غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان للاعلان عن مشروع "حوار الحضارات"، وذلك في ٢٠١٧/٥/٣، في مقر الغرفة.

- دعوة الاتحاد العمالي العام في لبنان للمشاركة في الاحتفال المركزي بمناسبة عيد العمال العالمي في مقر الاتحاد - كورنيش النهر.

عممت الهيئة بموجب كتابها رقم ٤٤٦٧/٤/٢٠١٧/٤٣ تاريخ ٢٦/٤/٢٠١٧، دعوة الاتحاد العمالي العام للمشاركة في الاحتفال المركزي الذي تقيمه بمناسبة عيد العمال العالمي بتاريخ ١/٥/٢٠١٧، في مقر الاتحاد - كورنيش النهر.

- دعوات المعهد الدولي للقانون البحري والنقل.

أخذت الهيئة علماً بالدعوات الواردة من المعهد الدولي للقانون البحري والنقل حول تنظيمه دورات دراسية لنيل دبلوم متخصص في:

- ايجار ناقلات النفط.
- التأمينات البحرية.



-٤-

• العقود التجارية الدولية.

• القانون البحري.

وذلك في مقر المعهد الدولي للقانون البحري والدولي في تونس، على أن تبدأ الدروس في ٢٩/٤/٢٠١٧، علماً أن رسم كل دورة دراسية يتراوح ما بين ثلاثة آلاف وخمسة مائة يورو، وسبعة آلاف وخمسة مائة يورو، ومدة كل دورة ١٢ شهراً، ويمكن الحضور أو الدراسة عن بعد (distance learning).

- كتابا الاتحاد العربي لغرف الملاحة البحرية.

اطلعت الهيئة على الكتابين التاليين الواردين من الاتحاد العربي لغرف الملاحة البحرية:

• النشرة الشهرية الالكترونية للاتحاد لشهر آذار (مارس) ٢٠١٧.

• مؤتمر ٢٠٣٠ للمشروعات العملاقة في قطاع النقل المصري الذي تنظمه "Pyramid International Group" ويصاحبه معرض الشرق الاوسط وأفريقيا للسكك الحديدية والمترو في القاهرة في ١١/١٢ تشرين الاول (أكتوبر) ٢٠١٧.

** بإمكان الزميل الذي يهمه الحصول على نسخ عن هذين الكتابين، الاتصال بأمانة سر الغرفة.

٣- مواضيع مختلفة.

- النشرة الالكترونية الشهرية للغرفة رقم ٧٢ "Newsletter nr. 72" لشهر نيسان (أبريل) ٢٠١٧.

عممت الهيئة على أعضاء الغرفة بموجب كتابها رقم ٤٤٦٠/٤/٢٠١٧/٤٢ تاريخ ١٨/٤/٢٠١٧، النشرة الالكترونية الشهرية التي تصدرها الغرفة رقم ٧٢ "Newsletter nr. 72" لشهر نيسان (أبريل) ٢٠١٧. كما عممت هذه النشرة على بعض الهيئات البحرية والاقتصادية والمالية والنقابية ووسائل الاعلام والهيئات الرسمية في لبنان والدول العربية، بالإضافة الى السفارات الأجنبية والعربية في لبنان.

- تفاصيل زيارة وفد من الغرفة لسعادة رئيس المجلس الاعلى للجمارك العميد اسعد الطفيلي في ١١/٤/٢٠١٧.

عممت الهيئة على أعضاء الغرفة بموجب كتابها رقم ٤٤٥٨/٤/٢٠١٧/٢١ تاريخ ١٢/٤/٢٠١٧، تفاصيل الزيارة التي قام بها وفد من الغرفة برئاسة الزميل ايلي زخور لسعادة رئيس المجلس الاعلى للجمارك العميد اسعد الطفيلي في ١١/٤/٢٠١٧.

وقد جرى البحث في الاجتماع الذي عقده الوفد مع العميد الطفيلي شؤون وشجون قطاع النقل البحري اللبناني عامة، ومواضيع مرتبطة بإدارة الجمارك، خاصة. وقد شرح الوفد الصعوبات والعراقيل التي تعترض نشاط وعمل الوكلاء البحريين، لا سيما الحاويات التي ما تزال عالقة في محطة الحاويات منذ سنوات عدة لأنها تحتوي على بضائع تالفة، أو برسم البيع بالمزاد العلني، أو محجوزة من قبل القضاء، أو لم يتسلمها أصحابها. وطالب الوفد ايجاد حل لهذه الحاويات

٨/٤



لنتمكن الخطوط البحرية المعنية استعادتها. كما أوضح الوفد أن مستودعات عدة في مرفأ بيروت مكتظة بالبضائع للأسباب ذاتها المذكورة أعلاه، مطالباً أيضاً بمعالجتها لزيادة القدرة الاستيعابية للمستودعات في المرفأ. وقد أكد العميد الطفيلي أن المجلس الأعلى للجمارك سيقوم باتخاذ كافة الاجراءات والتدابير لتسهيل أمور جميع العاملين في قطاع النقل البحري والمتعاملين مع ادارة الجمارك، لما فيه المصلحة العامة... وقد ضم وفد الغرفة بالاضافة الى الرئيس كلا من الزملاء: نائب الرئيس عبد الحميد الفيل، محمد فخر الدين، انطوان الشمالي، ميشال حداد، عبد الغني غريب، ايلي خنيسر، جوزف قاعي وسميح الزين.

- كتب الزميلة وكالة "Tourism & Shipping Services sarl".

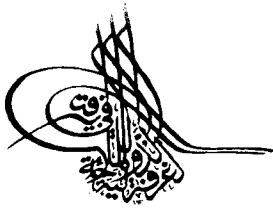
اطلعت الهيئة على الكتب التالية الواردة في الزميلة وكالة "Tourism & Shipping Services" حول: أ- التلاعب بمحتويات مستودعات مستوردة الى لبنان (تصريح بوجود ألعاب بدلا من سيارات) مخالفة عن التصريح. اطلعت الهيئة على كتاب الزميلة وكالة "Tourism & Shipping Services sarl" تاريخ ٢٠١٧/٤/١، والمستندات المرفقة به، بشأن مستوعب مستورد تبين أنه يحتوي على سيارات بدلا من ألعاب. وقد أدت هذه المخالفة بالتصريح الى إدخال الوكالة البحرية في القضية، وطلبت الزميلة إحالة هذا الكتاب الى المستشار القانوني للغرفة الاستاذ اسكندر نجار للتدخل مع القضاء المختص لإخراجنا من هذه القضية". وبعد التداول، قررت الهيئة دراسة هذا الكتاب والمستندات المرفقة به بصورة معمقة لاتخاذ القرار المناسب بشأنه. كما قررت بحثه في الاجتماع الذي ستعقده قريبا مع سعادة مدير الجمارك العام الاستاذ بدري ضاهر.

ب- مستوعب محجوز في مرفأ بيروت منذ ٢٠١٦/٩/٥ بموجب قضية تصدير (تهريب دخان معسل) وبصورة مخالفة عن التصريح.

اطلعت الهيئة على نسخة من كتاب الزميلة وكالة "Tourism & Shipping Services sarl" تاريخ ٢٠١٧/٤/٨، المرسل الى سعادة مدير اقليم جمرك بيروت بالانابة السيد حنا فارس، حول الاستمرار بحجز مستوعب برسم التصدير بموجب قضية تصدير مخالف عن التصريح وذلك منذ ٢٠١٦/٩/٥، وبالتالي عدم السماح لها بتفريغ محتوياته في أحد المستودعات الجمركية ليتمكن الخط الملاحي المعني باستعادته. وبعد التداول، قررت الهيئة بحث هذا الموضوع في الاجتماع الذي ستعقده قريبا مع سعادة مدير الجمارك العام الاستاذ بدري ضاهر.

ت- الطلب من رئيس دائرة المانيفست، الموافقة على إتلاف بضائع غير صالحة للاستهلاك، مستوردة ضمن حاويات مبردة موجودة في محطة الحاويات منذ ٢٠١٦/٩/٢٢.

اطلعت الهيئة على نسخة من كتاب الزميلة وكالة "Tourism & Shipping Services sarl" تاريخ ٢٠١٧/٤/١٢، ٨/٥



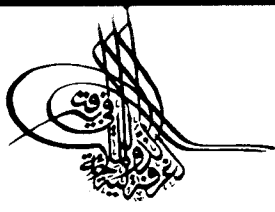
-٦-

المرسل الى رئيس دائرة المانيفست، تطلب بموجبه الموافقة على إتلاف بضائع واردة ضمن مستوعبين مبردين لأنها غير صالحة للاستهلاك، وهذان المستوعبان موجودان في محطة الحاويات منذ ٢٢/٩/٢٠١٦، وتستوفي عنهما رسوم تبريد بقيمة ٣٥ دولار يوميا عن كل مستوعب. وأعلنت الزميلة أنها ما تزال تنتظر موافقة ادارة الجمارك على طلبها. وبعد التداول، قررت الهيئة بحث هذا الموضوع في الاجتماع الذي ستعقده قريبا مع سعادة مدير الجمارك العام الاستاذ بدري ضاهر.

- خبر زيارة وفد الغرفة الى سعادة رئيس المجلس الاعلى للجمارك في الصحف والنشرات الالكترونية.
اطلعت الهيئة على الصحف والنشرات الالكترونية الصادرة في ١٢/٤/٢٠١٧، والتي نشرت خبر قيام وفد من الغرفة بزيارة سعادة رئيس المجلس الاعلى للجمارك العميد اسعد الطفيلي بتاريخ ١١/٤/٢٠١٧، حيث بحثت معه أمور وقضايا تهم الوكلاء البحريين...

- احصاءات مرفأ بيروت للربع الاول من العام ٢٠١٧.
اطلعت الهيئة على احصاءات مرفأ بيروت خلال الربع الاول من العام ٢٠١٧، والتي أظهرت الارقام التالية:
عدد البواخر: بلغ ٤٦١ باخرة من مختلف الانواع والاحجام مقابل ٥١٠ بواخر للفترة عينها من العام ٢٠١٦، أي بتراجع قدره ٤٩ باخرة ونسبته ١٠ بالمئة.
كميات البضائع: بلغ وزنها الاجمالي ٢,١٨٠ مليون طن مقابل ٢,١٧٤ مليون طن، أي بارتفاع قدره ٦ آلاف طن ونسبته أقل من ١ بالمئة.
وتوزع هذا الوزن الاجمالي البالغ ٢,١٨٠ مليون طن كالاتي:
البضائع المستوردة برسم الاستهلاك المحلي: بلغ وزنها ١,٩٤٣ مليون طن مقابل ١,٩٤٨ مليون طن، أي بانخفاض قدره ٥ آلاف طن ونسبته أقل من ١ بالمئة.
البضائع اللبنانية المصهورة بحرا: بلغ وزنها ٢٣٧ ألف طن مقابل ٢٢٦ ألف طن، أي بزيادة قدرها ١١ ألف طن ونسبتها ٥ بالمئة.
مجموع الحاويات: ارتفع الى ٢٨٧,١٠٢ حاوية نمطية مقابل ٢٦٩,٨٧٦ حاوية، أي بارتفاع قدره ١٧,٢٢٦ حاوية نمطية ونسبته ٦ بالمئة.
وبينت حركة الحاويات المتداولة في الربع الاول من العام الحالي، الوقائع التالية:
الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي: بلغت ٩٩,٠٧٠ حاوية نمطية مقابل ٩٣,٧٥٩ حاوية للفترة ذاتها من العام الماضي، أي بزيادة قدرها ٥,٣١١ حاوية نمطية ونسبتها ٦ بالمئة.

٨/٦



-٧-

الحاويات المصدرة ملى ببيضاء لبنانية: بلغت ٢١,٩٨٤ حاوية نمطية مقابل ١٩,٦٣٩ حاوية، أي بنمو قدره ٢,٣٤٥ حاوية نمطية ونسبته ١٢ بالمئة.

الحاويات يرسم المسافنة: بلغ مجموعها ٨٧,٢٨٣ حاوية نمطية مقابل ٧٦,٣٨٢ حاوية، أي بارتفاع قدره ١٠,٩٠١ حاوية نمطية ونسبته ١٤ بالمئة.

مجموع السيارات: سجلت السيارات ارتفاعاً ملموساً فبلغ مجموعها ٢٩,٢٣٨ سيارة مقابل ٢٥,٦٢٧ سيارة، أي بزيادة قدرها ٣,٦١١ سيارة ونسبتها ١٤ بالمئة.

وتوزع هذا المجموع البالغ ٢٩,٢٣٨ سيارة في الربع الاول من العام الحالي كالاتي:

السيارات المستوردة: بلغ عددها ٢٤,٥١٦ سيارة مقابل ٢٢,١٨٥ سيارة، أي بارتفاع قدره ٢,٣٣١ سيارة ونسبته ١١ بالمئة.

السيارات المعاد تصديرها بحرا: بلغ عددها ٤,٧٢٢ سيارة مقابل ٣,٤٤٢ سيارة، أي بارتفاع قدره ١,٢٨٠ سيارة ونسبته ٣٧ بالمئة.

تراجع مجموع الواردات: وبلغ مجموع الواردات المرفئية ورئاسة الميناء في الربع الاول من العام الحالي ٥٧,٤٦١ مليون دولار مقابل ٥٩,٠٢٩ مليون دولار للفترة ذاتها من العام الماضي، أي بانخفاض قدره ١,٥٦٨ مليون دولار ونسبته ٣ بالمئة.

وتوزع هذا المجموع البالغ ٥٧,٤٦١ مليون دولار في الربع الاول من العام الحالي على الشكل التالي:

مجموع الواردات المرفئية: بلغ ٥٥,٣١٩ مليون دولار مقابل ٥٦,٩٦٢ مليون دولار للفترة ذاتها من العام الماضي، أي بانخفاض قدره ١,٦٤٣ مليون دولار ونسبته ٣ بالمئة.

مجموع واردات رئاسة الميناء: بلغ ٢,١٤٢ مليون دولار مقابل ٢,٠٦٧ مليون دولار، أي بارتفاع قدره ٧٥ ألف دولار ونسبته ٤ بالمئة.

وننشر في ما يلي جدول مقارنة بحركة مرفأ بيروت الاجمالية ومجموع الواردات المرفئية ورئاسة الميناء خلال الربع الاول من العامين ٢٠١٦ و ٢٠١٧:

جدول مقارنة بحركة مرفأ بيروت الاجمالية ومجموع الواردات المرفئية خلال الربع الاول من العامين ٢٠١٧/٢٠١٦

الأبواب	الربع الاول ٢٠١٧	الربع الاول ٢٠١٦	+ / - %
مجموع البواخر	٤٦١ باخرة	٥١٠ باخرة	- ٤٩ باخرة
الوزن الاجمالي للبضائع (طن)	٢,١٨٠ مليون طن	٢,١٧٤ مليون طن	+ ٦ ألف طن
البضائع المستوردة برسم الاستهلاك المحلي (طن)	١,٩٤٣ مليون طن	١,٩٤٨ مليون طن	- ٥ آلاف طن
البضائع اللبنانية المصدرة بحرا	٢٣٧ ألف طن	٢٢٦ ألف طن	+ ١١ ألف طن
مجموع الحاويات (حاوية نمطية)	٢٨٧,١٠٢ حاوية نمطية	٢٦٩,٨٧٦ حاوية نمطية	+ ١٧,٢٢٦ حاوية نمطية
الحاويات المستوردة برسم الاستهلاك المحلي (حاوية نمطية)	٩٩,٠٧٠ حاوية نمطية	٩٣,٧٥٩ حاوية نمطية	+ ٥,٣١١ حاوية نمطية
الحاويات المصدرة ملأى ببضائع لبنانية (حاوية نمطية):	٢١,٩٨٤ حاوية نمطية	١٩,٦٣٩ حاوية نمطية	+ ٢,٣٤٥ حاوية نمطية
الحاويات المبردة المصدرة ملأى ببضائع لبنانية (reefer containers)	٢,٦٧٧ حاوية نمطية	٢,٨٣٨ حاوية نمطية	- ١٦١ حاوية نمطية
الحاويات العادية المصدرة ملأى ببضائع لبنانية	١٩,٣٠٧ حاوية نمطية	١٦,٨٠١ حاوية نمطية	+ ٢,٥٠٦ حاوية نمطية
مجموع الحاويات برسم المسافنة (حاوية نمطية)	٨٧,٢٨٣ حاوية نمطية	٧٦,٣٨٢ حاوية نمطية	+ ١٠,٩٠١ حاوية نمطية
مجموع السيارات	٢٩,٢٣٨ سيارة	٢٥,٦٢٧ سيارة	+ ٣,٦١١ سيارة
السيارات المستوردة	٢٤,٥١٦ سيارة	٢٢,١٨٥ سيارة	+ ٢,٣٣١ سيارة
السيارات المعاد تصديرها بحرا	٤,٧٢٢ سيارة	٣,٤٤٢ سيارة	+ ١,٢٨٠ سيارة
مجموع الواردات المرفئية	٥٥,٣١٩ مليون دولار	٥٦,٩٦٢ مليون دولار	- ١,٦٤٣ مليون دولار
مجموع واردات رئاسة الميناء	٢,١٤٢ مليون دولار	٢,٠٦٧ مليون دولار	+ ٧٥ ألف دولار
مجموع الواردات	٥٧,٤٦١ مليون دولار	٥٩,٠٢٩ مليون دولار	- ١,٥٦٨ مليون دولار

ولما لم يعد هناك من شيء للمناقشة، رفعت الجلسة في تمام الساعة الواحدة والنصف من بعد الظهر.

الرئيس
إيلي أميل زخورالأمين العام
محمد مصطفى عيتاني